

Дети, родители которых были приговорены к смертной казни или казнены

**КАК ЭТО НА НИХ ВЛИЯЕТ?
КАК ИМ МОЖНО ОКАЗАТЬ ПОДДЕРЖКУ?**



Как смертный приговор родителю влияет на детей?

Арест родителя, вынесение ему приговора и его (возможная) казнь оказывают разрушительное воздействие на детей, но этим последствиям уделяется мало внимания в системе уголовного судопроизводства.

Как правило, после заключения родителя в тюрьму, дети страдают от изменения или ухудшения их жизненных и материально-бытовых условий, их отношений с другими и их физического и психического здоровья и благосостояния.

Что чувствуют дети и как они будут действовать, зависит от таких факторов, как индивидуальные особенности личности ребенка и обстоятельства, в которых он находится, реакция окружающих их людей (особенно их основного опекуна), этап процесса уголовного судопроизводства и реакция общественности/СМИ.

Некоторая часть из тех испытаний, через которые проходят дети родителей, приговоренных к смертной казни, аналогична

.....
Я думаю, что люди должны понять, что смертный приговор причинит детям больше вреда, чем он нанесет тому человеку, которого вы казнили. Он разрушит их жизнь.
Кейт¹

опыту детей любых заключенных в тюрьму родителей. В других аспектах наблюдаются различия, наиболее наглядным из которых является травма от ожидания казни, а затем от самой казни и ее последствий. Кроме того, таким детям оказывается мало внимания и поддержки.

Последствия вынесения смертного приговора родителю и рекомендации, указанные в тексте, основаны на результатах исследований (см. в разделе «Дополнительная информация») и на непосредственном опыте экспертов, работающих с детьми родителей, приговоренных к смерти или казненных.

Дети родителей, которые были приговорены к смертной казни или казнены, испытывают ни с чем несравнимое бремя страданий, вызванное актом государственной власти

В отличие от других видов уголовного наказания, казнь родителя безвозвратно разрывает связь между родителем и ребенком. Ребенок сначала сталкивается с угрозой, а затем с реальностью потерять своего родителя в результате насильственной смерти, причиненной государством.

Эта ситуация вызывает у ребенка серьезные физиологические, эмоциональные и другие травмы. Неизбежная душевная боль, вызываемая осознанием того, что близкий человек должен быть казнен, может быть усилена равнодушием или враждебностью общественности, или властями, которые либо не в состоянии признать, либо сознательно отказываются рассмотреть эмоциональные и материальные потребности этих детей.

Хотя могут существовать системы оказания поддержки жертвам преступлений, как правило, дети и семьи тех, кто совершает преступление, не рассматриваются в качестве жертв, и ничего не делается для удовлетворения их потребностей. Даже в случае бытовых убийств, когда речь идет о детях и жертвы и преступника, службы оказания поддержки жертвам являются плохо оснащенными для предоставления им помощи. Такие службы могут не считать своей обязанностью оказывать поддержку этим детям, игнорируя при этом тот факт, что они также являются жертвами, и рассматривая их, главным образом, как детей преступника. Даже когда службы оказания поддержки жертвам все же пытаются помочь, они не могут адекватно распознать конфликтный характер ситуации, в которой находятся дети, и потребности, возникающие в связи со многими особыми трудностями, с которыми, они вероятно, столкнутся.

Проводимые исследования неизменно связывают смертный приговор или казнь родителя с серьезными психологическими и эмоциональными последствиями для детей и семей. Наблюдаемые реакции включают:

Заниженную самооценку; нерешительность в отношении себя или других; ложь самому себе и другим в отношении сложившейся ситуации; неспособность объяснить эту ситуацию другим; гнев; потерю аппетита (в некоторых случаях возникновение расстройств приема пищи); ослабление

интереса к играм; ослабление интереса к школе (и плохие результаты учебы, потенциально требующие дополнительной помощи); потерю концентрации; потерю сна; сновидения и кошмары (особенно о родителе); ночное недержание мочи; задержку менструации и психосоматические боли.

Дети родителей, которые были приговорены к смертной казни или казнены, однозначно втягиваются в конфликтные отношения с государством

Казни являются умышленными, преднамеренными, заранее спланированными и совершаемыми государством убийствами, санкционированными в рамках судебного процесса: они отличаются от любой другой смерти или от разлуки с родителем, которые ребенок может пережить.

Дети могут разочароваться в роли государства, и у них могут установиться с государством вредные отношения. Они могут отвергать государственную власть, отказываться от обращения за государственной поддержкой или от ее принятия и становиться враждебными к органам государственной власти, особенно к тем, которые вынесли смертный приговор и привели его в исполнение.

Дети родителей, которые были приговорены к смертной казни или казнены, могут подвергаться социальной изоляции и могут подвергаться неприятию со стороны окружающего общества

Дети родителей, приговоренных к смерти

или казненных, зачастую подвергаются стигматизации по ассоциации, хотя они сами не совершили никакого преступления. Даже спустя много времени после казни, детей могут продолжать идентифицировать с их казненным родителем, и они могут по-прежнему скрывать этот аспект их жизни.

Судебным процессам, связанным с вынесением смертного приговора, уделяется значительное внимание в СМИ, и (предполагаемые) преступники, а иногда по ассоциации их семьи подвергаются оскорблениям в устной форме и даже физическим нападениям.

Дети родителей, которые были приговорены к смертной казни или казнены, зачастую остаются незащищенными или не получают адекватной поддержки и заботы

Государство, которое приговаривает родителя ребенка к смерти, несет ответственность за обеспечение того, чтобы об этом ребенке проявлялась забота. Однако эти дети практически не получают никакой помощи от государства.

В случае, когда государство казнит одного родителя за убийство другого родителя, дети, фактически, становятся сиротами.

Потенциальные альтернативные опекуны, включая других членов семьи, могут не взять на себя заботу о детях родителей, приговоренных к смерти или казненных. Это может произойти потому, что они не в состоянии сделать это из-за дополнительных расходов на содержание этих детей, или потому, что не желают сделать это из-за стигмы, связанной с преступлением,

.....

Когда мы вошли в зал суда, люди бросали на нас неодобрительные взгляды только лишь потому, что это был наш отец. Спросите себя, что сделали мы, как дети, чтобы заслужить это?

Мисти²

.....

Если эта казнь будет совершена, то у нас двое родителей будут убиты.

Роза Сириани, чей отец убил ее мать³

или из-за боязни мести со стороны тех, кто пострадал от этого преступления.

Если никто другой не придет на помощь этим детям, то они позаботятся о себе сами. Они могут оказаться на улице, могут стать более уязвимыми и подвергнуться значительно более высокому риску стать жертвой преступления, включая сексуальное насилие и сексуальную эксплуатацию, или сами могут стать преступниками для того, чтобы выжить.

Во всех этих ситуациях государство должно иметь в наличии соответствующие механизмы, чтобы обеспечить защиту этих детей. Их права человека как детей требуют не меньшего.

Дети сталкиваются с особыми проблемами в отношении доступа к их родителю, приговоренному к смертной казни

Посещение родителя, приговоренного к смертной казни, может быть связано с тем, что ребенок должен пройти через интенсивные процедуры обеспечения безопасности и, практически, не имеет физического контакта с родителем (общаясь с ним только через стекло или сетку). Это объясняется тем, что заключенные из камеры смертников содержатся, как правило, в условиях максимально строгого режима.

Дети могут проделать значительные расстояния, чтобы посетить своего родителя, поскольку тюрьмы для лиц, приговоренных к смертной казни, являются, как правило, весьма немногочисленными: лицам, приговоренным к смертной казни, может быть разрешено меньшее число свиданий, чем обычным заключенным, или им может быть не разрешено

свиданий вообще; физические контакты с родителем, заключенным в камеру смертников, могут быть запрещены. Формы косвенных контактов (например, телефонные контакты) могут быть еще более ограничены или даже запрещены.

« ... когда кого-то приговаривают к смерти..., люди думают, что этот человек умрет на следующий день. И что еще более усугубляет ситуацию – таких заключенных увозят далеко от родных мест, так что родственники никогда не узнают о них. Когда бы я ни посещал дома заключенных из камеры смертников, дети все время спрашивали меня, живы ли их родители, поскольку жители поселка уже сказали им, что их родитель умер.

Одна девочка, Бетти, 16 лет, сказала мне, что хотя она была жива, она была «ходячим мертвецом», и что она воскресла, когда она увидела своего отца в тюрьме спустя 8 лет».

Фрэнсис Ссуби, организация «Колодца надежды»⁴

Дети родителей, которые были приговорены к смертной казни или казнены, испытывают особые эмоциональные и психологические страдания

Осведомленность о том, что страдания родителя и причиняемый ему моральный вред (вызываемые постоянной угрозой казни и условиями содержания в камере смертников, которые зачастую хуже, чем в других камерах тюрьмы) может вызвать усиление горя детей заключенного.

Его не было все мое детство. Мы действительно приложили значительные усилия, пытаюсь поддерживать контакты, когда это представлялось возможным, с учетом обстоятельств. И только когда мне было почти 18 лет, я смог посетить отца без ограничений, но для этого я должен был получить нотариально заверенную форму от официального опекуна, чтобы мы действительно смогли ... укрепить наши взаимоотношения и проводить в комнатах для свиданий столько времени, сколько нам было нужно.

Ник, сын заключенного, освобожденного из тюрьмы после 27 лет пребывания в камере смертников. Нику было четыре года, когда его отец получил тюремный срок.⁵

Совершаемая казнь безвозвратно разрушает связь между родителем и ребенком, что может вызывать у ребенка чувства страха, беспомощности или ужаса. У детей могут наблюдаться симптомы посттравматического стрессового расстройства (ПТСР), которые могут сохраниться во взрослом возрасте и в течение всей жизни.

Взрослые опекуны могут также быть настолько убиты горем из-за приговора или казни, что им становится трудно ухаживать за детьми.

.....
Моя память и мое мышление были объяты плотным туманом неослабевающего горя ... Я не могла спать и меня мучили ужасные кошмары ... У меня болели внутренние органы. Я плакала все время.

Катрин Норгард, чей сын находился в камере смертников⁶

«Феномен камеры смертников» ... означает сочетание обстоятельств, наносящих тяжелую психологическую травму и приводящих к ухудшению физического состояния заключенных, приговоренных к смертной казни. К числу этих обстоятельств относятся продолжительное, исполненное чувства мучительного беспокойства ожидание с неопределенным исходом, изоляция и резкое ограничение контактов с людьми и даже физические условия, в которых содержатся некоторые заключенные. Лица, ожидающие смертной казни, зачастую содержатся в более плохих, чем остальные заключенные, условиях, к тому же таким лицам отказывается в удовлетворении многих элементарных человеческих потребностей. Так, например, для условий содержания в камере смертников во всем мире характерно следующее: одиночное заключение в течение до 23 часов в сутки в маленьких, тесных, затхлых камерах, нередко при

экстремальных температурах; неадекватность питания и санитарно-гигиенических условий; ограниченность или отсутствие контактов с членами семьи и/или адвокатами; злоупотребление применением наручников или иного рода приспособлений, сковывающих или ограничивающих движения; физическое насилие или словесные оскорбления; отсутствие надлежащего медицинского ухода (физической и психической помощи); и отказ в доступе к книгам, газетам, физическим упражнениям, учебе, занятости и другим видам занятий в тюрьме...»

Хуан Мендес, Специальный докладчик по пыткам и другим жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство видам обращения и наказания⁷

Дети родителей, приговорённых к смертной казни, в государствах, где объявлен мораторий

Некоторые государства не казнят в настоящее время заключенных (например, из-за объявленного моратория), но до сих пор выносят или не смягчают уже вынесенные приговоры. Неисполнение смертных приговоров является позитивным шагом и его следует приветствовать; дети заключенных, приговорённых к смертной казни, могут найти облегчение в избавлении от особой травмы, связанной с казнью.

Но эти дети продолжают подвергаться негативному воздействию. Судьба родителя остается пугающе неопределенной, поскольку государство может возобновить казни в любое время, и родитель остается приговорённым к смертной казни со всеми вытекающими отсюда последствиями.

Дети подвергаются дополнительному воздействию публичных и секретных казней

Публичные казни лишают конфиденциальности и достоинства осужденное лицо и детей этого лица и других членов семей. Дети могут получить дополнительную психологическую травму и еще сильнее страдать от позора и стигмы.

С другой стороны, секретность в отношении содержания под стражей и казни усиливает эмоциональные и психологические страдания, испытываемыми детьми. Отказ в доступе к заключенному означает, что дети не могут воспользоваться последним свиданием, когда они могут обнять своего родителя и попрощаться с ним.

Секретность в отношении в отношении места захоронения казненного родителя может усугублять и продлевать процесс страданий.

«Светлана Жук, мать казненного заключенного Андрея Жука, описала организации «Международная амнистия» в конце 2010 года свои непрекращающиеся страдания, вызванные тем, что она не знает, где похоронен ее сын, и как восьмилетний сын Андрея часто безмолвно стоит перед портретом своего отца. «О чем он думает сейчас, я не знаю.»

Международная амнистия⁸

Дети нуждаются в поддержке даже тогда, когда родитель освобожден от наказания или его приговор смягчен

Когда родитель освобожден от наказания и выпущен на свободу, или когда смертный

приговор заменен сроком заключения, дети и их семьи нуждаются в поддержке, так как они могут испытывать трудности в отношении приспособления к новой ситуации.

Например, трудности могут возникнуть, поскольку контакты в период тюремного заключения в ожидании казни могли прекратиться, так как было сочтено, что для ребенка, заключенного в тюрьму родителя или для опекуна было бы слишком трудно в эмоциональном плане поддерживать эти отношения, что означает, что отношения сейчас необходимо восстановить.

Дети родителей, сталкивающиеся со смертным приговором за границей

Граждане всех государств, отменивших или сохранивших смертную казнь, могут сталкиваться со смертным приговором в других странах (например, работая за границей), и когда это происходит, будут также страдать их дети.

Дети, которые находятся в той же стране, что и приговоренный к смерти родитель, могут нуждаться в помощи в репатриации в страну происхождения или в том, чтобы находиться рядом с родителем, в зависимости от таких факторов, как возраст ребенка и наличие других подходящих опекунов. Дети в стране происхождения или в других странах могут нуждаться в помощи в том, чтобы сохранять контакты с родителем и получать информацию об их ситуации.

Там, где предоставляется помощь гражданам, приговоренным к смертной казни, и их семьям, она различается в значительной степени, в зависимости от соответствующего

и становится вполне очевидным, что наличие действующей системы поддержки для тех лиц, с которых снято обвинение, когда они освобождаются из тюрьмы, является настоятельной необходимостью, поскольку ... что делает государство, когда оно освобождает их - оно не предоставляет им никаких ресурсов и никакой поддержки, ... Поэтому, по существу, они оказываются бездомными, если семья, друзья или организации, работавшие для их освобождения, не оказывают такую поддержку. Ник, сын заключенного, освобожденного из тюрьмы после 27 лет пребывания в камере смертников. Нику было четыре года, когда его отец получил тюремный срок⁹

отечественного государства и даже от конкретного консульства. Часто игнорируется обязательство в соответствии с международным правом информировать заключенных об их праве на получение консульской помощи и предоставить им возможность связаться с работниками консульства.

Количество и условия жизни затронутых детей

Дети родителей, которые были приговорены к смертной казни или казнены, являются невидимым населением. Независимо от того, становится ли информация о количестве людей, которых приговаривают смертной казни или казнят каждый год, достоянием общественности, число детей не подсчитывается.

Лица, приговоренные к смертной казни, а, значит, и их дети зачастую являются в несоразмерной степени выходцами из бедных, принадлежащих к меньшинствам и обездоленных групп населения. Уже и без того трудное положение семьи ухудшается, когда родителя приговаривают к смертной казни или казнят.

Заключения

Поразительно, насколько более безотрадным оказывается положение детей родителей, которые были приговорены к смертной казни или казнены, по сравнению с положением детей родителей обычных заключенных. Что касается детей родителей обычных заключенных, то часто приводятся примеры применения передовых методов, которые помогают улучшить это положение, или рассказы детей, для кого тюремное заключение родителей наносит меньший ущерб, чем для других. Но для детей родителей, приговоренных к смерти, картина почти полностью является негативной.

Некоторые из негативных видов воздействия происходят из-за неосведомленности о детях и их потребностях. Некоторые виды являются преднамеренным или неизбежным следствием применения высшей меры наказания. Но во всех случаях права ребенка подвергаются негативному воздействию. Все права детей (в том числе) на взаимоотношения с обоими родителями для достижения наивысшего уровня психического здоровья и обеспечения их наилучших интересов, что является одним из главных соображений во всех связанных с ними вопросах, подвергаются негативному воздействию смертного приговора родителю и его казни.

Хотя существуют меры, которые могут и должны быть предприняты с целью оказания поддержки этим детям, и лучше и зачастую проще предотвратить вред, чем устранять его последствия. Недопущение вынесения и приведения в исполнение смертного приговора означало бы, что эти дети не испытывали бы возрастающего негативного воздействия на

их здоровье и благосостояние, которое влечет за собой такая ситуация, и не сталкивались бы на протяжении своей жизни с жестокими и окончательными последствиями акта, совершенного государством, когда они сами не совершили никакого преступления.

Рекомендации

■ При вынесении приговора родителю необходимо учитывать воздействие приговоров по уголовным делам (в том числе смертных приговоров) на наилучшие интересы ребенка.

■ Государства должны безотлагательно установить официальный мораторий на смертную казнь с целью ее отмены. При установлении моратория они должны обеспечить, чтобы он распространялся на вынесение смертных приговоров, в дополнение к казням, и чтобы они смягчили все уже вынесенные смертные приговоры. Там, где рассматривается вопрос об отмене смертной казни или вводится такой закон, государства должны обеспечить, чтобы любое постановление об отмене смертной казни имело обратную силу применительно к лицам, уже приговоренным к смерти.

■ В ожидании отмены должны быть безотлагательно приняты следующие минимальные меры:

■ Условия содержания в камере смертников должны быть улучшены в соответствии с международными нормами. Детям необходимо разрешать иметь физический контакт и

разговаривать с родителем, если это отвечает их наилучшим интересам.

■ Особую поддержку необходимо оказывать там, где дети родителей, приговоренных к смерти, нуждаются в ней, например, в виде обеспечения доходов, покрытия путевых расходов, оплаты медицинских услуг и расходов за обучение в школе, а также выплаты пособий на похороны, либо непосредственно государством, либо через другие структуры, для детей родителей, приговоренных к смерти, и оставшихся у них попечителей. Должна предоставляться информация о наличии этой поддержки и о путях доступа к ней. Поддержка должна также оказываться после казни и в случае пересмотра приговора заключенному с оправданием или смягчения этого приговора.

■ Необходимо разработать специальное руководство для сотрудников полиции, судов и тюрем, работников школ и СМИ и других лиц, которые, вероятно, будут взаимодействовать с детьми, чьи родители приговорены или, возможно, будут приговорены к смертной казни или казнены, или оказывать воздействие на жизни этих детей.

■ Семьи необходимо достаточно хорошо проинформировать до наступления даты совершения казни, чтобы дать возможность провести последнее свидание с заключенным. Им должно быть бесплатно возвращено тело, или их необходимо проинформировать о месте захоронения и обеспечить им к нему доступ, а также вернуть личные вещи заключенного, предварительно уведомив их об этом.

■ Государства должны оказывать помощь (практическую, эмоциональную и/или финансовую) детям своих граждан, приговоренных к смертной казни за границей, и своим гражданам за границей, чтобы дать детям возможность воспользоваться такой помощью. Государства должны выполнять свои обязательства в соответствии с международным правом информировать заключенных об их праве на консульскую помощь.

21 марта 2013 года Совет Организации Объединенных Наций по правам человека решил организовать обсуждение в рамках дискуссионной группы вопросов прав человека детей, родители которых были приговорены к смертной казни или казнены. Совет признал (среди прочего) «негативные последствия для детей вынесения и исполнения смертного приговора в отношении их родителя и настоятельно призывает государства предоставлять этим детям такую защиту и помощь, которая может им потребоваться». (Резолюция A/HRC/RES/22/11, принятая без голосования). До этого Совет в своей всеобъемлющей резолюции о правах ребенка призвал государства (среди прочего) обеспечить доступ детям родителей, которым был вынесен смертный приговор, к их родителям, и к информации о статусе их родителей (Пункты 68-69 постановляющей части Резолюции A/HRC/RES/19/37, принятая без голосования 23 марта 2012 года).

Дополнительная информация

- Lightening the Load of the Parental Death Penalty on Children. Oliver Robertson and Rachel Brett (QUNO 2013)
- Children of parents sentenced to death. Helen F. Kearney (QUNO 2012)
- Texas After Violence Project <http://www.texasafterviolence.org/>
- Murder Victims' Families for Human Rights' No Silence, No Shame project <http://mvfhr.org/no-silence-no-shame-project>
- Death Sentences and Executions in 2012. (Amnesty International, 2013 - ACT 50/001/2013)
- Collateral Convicts: Children of Incarcerated Parents – Recommendations and good practice from the UN Committee on the Rights of the Child Day of General Discussion 2011. Oliver Robertson (QUNO 2012)

Сноски

1. Цитата с любезного согласия организации «Семьи жертв убийств за права человека». Не воспроизводить без разрешения.
2. Тот же источник.
3. Susannah Sheffer, Renny Cushing and Murder Victims' Families for Human Rights Creating More Victims: How Executions Hurt the Families Left Behind (Cambridge, Massachusetts 2006), стр. 10.
4. Francis Ssuubi, Understanding Mental Health in Children of Prisoners <http://www.wellsofhope.org/understanding-mental-health-in-children-of-prisoners.html>.
5. Запись радиопередачи Национального государственного радио «Разговор со

- страной»: Жизнь после освобождения для жертв с обеих сторон, можно ознакомиться на <http://www.npr.org/2013/04/15/177341744/life-after-exoneration-for-the-victims-on-both-sides>.
6. Katherine Norgard, in Rachel King Capital Consequences: The Families of the Condemned Tell Their Stories, (New York: Rutgers University Press 2005), стр. 279.
 7. Доклад Специального докладчика Генеральной Ассамблее ООН, 9 августа 2012 года, см. A/67/279, пункт 42.
 8. Документ организации «Международная амнистия», представленный Комитету по правам ребенка в преддверии Дня проведения общих дебатов в отношении детей заключенных лиц, с которым можно ознакомиться на http://www2.ohchr.org/english/bodies/crc/docs/Discussion2011_submissions/AI_2011.pdf.
 9. Запись радиопередачи Национального государственного радио «Разговор со страной»: Жизнь после освобождения для жертв с обеих сторон, см. сноску N.5.

Август 2013 года

Дети, родители которых были приговорены к смертной казни или казнены

С момента ареста и в течение десятилетий после казни или освобождения родителя, обвиненного в совершении преступления, наказуемого смертной казнью, психическое здоровье и благосостояние детей, их условия жизни и взаимоотношения с другими людьми могут подвергаться воздействию, как правило, разрушительным образом. Неизбежная душевная травма, вызываемая осознанием того, что близкий человек должен быть казнен, может быть усилена равнодушием или враждебностью общественности, или властями, которые либо не в состоянии признать, либо сознательно отказываются рассмотреть эмоциональные и материальные потребности этих детей.

Их особенно тяжелое положение требует уделения более серьезного внимания, чтобы более глубоко понять воздействие, которое вынесение смертного приговора родителю оказывает на детей, а также обеспечения их прав, потребностей и культурно-бытовых условий в ситуации когда, родитель был приговорен к смертной казни, казнен, освобожден от обвинения или его смертный приговор был смягчен.



child rights connect
formerly the ngo group for the crc

Рабочая группа по вопросу

о детях, родители которых
находятся в заключении

<http://www.childrightsnet.org/>

NGOGroup/childrightsissues/

NationalCoalitions

Благодарность за финансирование
этой публикации



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Федеральный департамент иностранных дел DFAE